

いぶすき

Ibusuki

6月号
No.102
JUN. 2014 ★



主な記事

- P 2.....指宿トライアスロン大会
- P 3.....環境月間
- P 4.....市職員の採用試験
- P 5.....臨時福祉給付金・子育て世帯臨時特例給付金
- P 6～P 7.....いぶすき菜の花団地宅地分譲キャンペーン
- P 8～P 10.....国保・介護・後期高齢者医療保険
- P 11.....市・県民税の納付
- P 12～P 13.....各種健(検)診
- P 14.....九州オルレ コースをリニューアル
- P 19.....水道週間
- P 20～P 23.....まちの話題
- P 24～P 31.....情報掲示板

広報いぶすき 平成26年6月号 No.102

編集発行 指宿市市長公室広報統計係



〒891-0497 鹿児島県指宿市十町2424番地
http://www.city.ibusuki.lg.jp
☎2111 (内線123) ☒info@city.ibusuki.lg.jp

日曜・祝日当番医 (在宅時間8時～18時)

【外科:青色 内科:緑色】
○かかりつけ医が不在のときは、当番医を利用してください。

項目 月日	医療機関名 (診療科)	電話番号
6月1日 (日)	【外科】指宿医療センター 【内科】南記念クリニック (※)	☎22231 ☎233730
6月8日 (日)	【外科】今林整形外科病院 【内科】伊藤記念病院	☎22710 ☎24466
6月15日 (日)	【外科】肥後胃腸科クリニック 【内科】外村クリニック (※)	☎252148 ☎243770
6月22日 (日)	【外科】木之下クリニック 【内科】指宿さがら病院	☎233940 ☎233079
6月29日 (日)	【外科】生駒外科医院 【内科】肥後病院 (※)	☎23059 ☎24148
7月6日 (日)	【外科】指宿医療センター 【内科】濱田洋一郎医院	☎22231 ☎22614

(※)印が付いている医療機関では、日曜・祝日の当番日に健康診査が受診できます (事前に申し込んでください)。

24時間体制で緊急時の当番医を紹介します。  当番医
アレホン
サービス  ☎26868

日曜・祝日薬局 (開局時間9時～18時)

項目 月日	薬局名	電話番号
6月1日 (日)	指宿薬剤師会薬局 ゆのさと薬局	☎26343 ☎26771
6月8日 (日)	そうごう薬局指宿店	☎21021
6月15日 (日)	グリーンティ調剤薬局	☎274747
6月22日 (日)	イブスキ薬局	☎24516
6月29日 (日)	チェリー調剤薬局	☎243705
7月6日 (日)	指宿薬剤師会薬局	☎26343

人のうごき

5月1日現在

総人口 42,856人 (+105)
 男 19,564人 (+33)
 女 23,292人 (+72)
 世帯数 19,155戸 (+85)

水道工事当番店

※水道工事に関する当番店です。下水やトイレの詰まりなどは、なじみの工事店にお願いしてください。また、宅地内の漏水についてもできるだけ設置業者へ修理依頼をお願いします。

指宿地域

6月1日 (株)後迫組 ☎253111
 2日～8日 (有)指宿工業所 ☎223530
 (夜・休 ☎25182)
 9日～15日 (有)丸栄設備 ☎232694
 16日～22日 (有)丸山水道工務店 ☎233131
 (夜・休 ☎090-8911-3357)
 23日～29日 (株)福尚 ☎24529
 30日～7月6日 (株)丸善産業 ☎255200
 (夜・休 ☎090-8763-0866)

山川地域

6月 (株)福ヶ迫建設 ☎341822
 7月 西設備 ☎341176

開聞地域

6月 (有)中村組 ☎22228
 7月 永吉建設(株) ☎23181

今月の税金は?

税の種類	期 別
市 県 民 税	全期・1期
□ 座 振 替 日	6月25日(水)
納付書での納期限	6月30日(月)

問い合わせ先
税務課収納対策室管理係
☎22111 (内線232)

今月の表紙

鉄 指宿トライアスロン大会が開催 人が指宿路を疾走

5月19日、指宿スポーツフェスタ第28回指宿トライアスロン大会が市民会館周辺を会場に開催されました。選手たちは降りしきる雨の中、スイム、バイク、ランに挑戦。体力の限界に挑む選手たちに沿道からは、家族やボランティアをはじめ、市民らが熱い声援を送りました。

携帯電話から市のホームページにアクセスできます。





一斉にスタートする選手たち



必死にペダルを踏み込む



最後の力を振り絞って



ナンバーを記入するボランティア



沿道の温かい声援



選手とハイタッチ

鉄人たちの熱き挑戦

指宿スポーツフェスタ 第28回 指宿トライアスロン大会

5月18日、指宿スポーツフェスタ第28回指宿トライアスロン大会が市民会館周辺を会場に開催されました。大会は上級者向けのオリリンピックディスタンスコース（スイム1・5km、バイク40km、ラン10km）に個人390人、リレー19組が、初心者入門・ジュニアコース（スイム0・4km、バイク16km、ラン4・2km）に個人79人、リレー12組が参加しました。鉄人たちは、降りしきる雨にも負けずスイム、バイク、ランの過酷なレースで競い合いました。また、大会を支えるボランティアに市内の中高校生など約120人が参加。体力の限界に挑む選手たちに、沿道から熱い声援を送りました。



感動のゴール前



お水をどうぞ

6月は 環境月間



温暖化の原因となる二酸化炭素などの温室効果ガスを抑えるため、ごみの分別の推進や公共交通機関の利用など、できることから始めよう。ぜひ、ごみ減量・資源化住民説明会の開催や広報紙などを通じて啓発活動を行いました。また、生ごみ処理機器の購入補助や廃棄物監視指導員を配置し、分別指導を行いました。

お知らせします
指宿市環境基本計画の取り組み状況

市では、平成20年3月に策定した「指宿市環境基本計画」に沿って、望ましい環境像である「環境と循環の環で未来へつなぐまち いぶすき」の実現を目指しています。

- 場所 指宿庁舎ロビー
- 期間 6月2日(月)～27日(金)
- 展示内容
- ごみ分別方法
- LOVEいぶすき製造方法
- 省エネ取り組み方法 など

- 《5つの基本目標》**
- 1 豊かな自然や歴史文化を育むまち
 - 2 健康で安心して暮らせる快適なまち
 - 3 ごみを減らし、資源循環型社会を目指すまち
 - 4 地球環境の保全に積極的に取り組むまち
 - 5 協働で環境保全への取り組みを実践するまち

取り組みの状況

市では、5つの基本目標の達成に向けて74の個別施策に取り組みました。平成25年度の個別施策の実施状況は次のとおりです(表1)。

【表1】 個別施策の取り組み状況

目標に対する取り組み状況	項目数
①達成しているもの	42
②一部未達成のもの	21
③未達成のもの	9
④実施対象年でないもの	2
計	74

ごみの減量化

ごみ減量・資源化住民説明会の開催や広報紙などを通じて啓発活動を行いました。また、生ごみ処理機器の購入補助や廃棄物監視指導員を配置し、分別指導を行いました。

○ 地球温暖化対策
省エネルギーなどに努め、電気使用量は、平成18年度と比べ、25・9%削減しました(表2)。

【表2】 指宿市役所電気使用量・使用料金

	電気使用量 (kwh)			使用料金 (円)		
	18年度	25年度	比較	18年度	25年度	比較
指宿庁舎	622,515	532,149	△14.5%	12,455,062	13,039,187	584,125
山川庁舎	107,342	39,066	△63.6%	2,631,541	1,122,047	△1,509,494
開聞庁舎	102,373	45,390	△55.7%	2,717,658	1,082,994	△1,634,664
合計	832,230	616,605	△25.9%	17,804,261	15,244,228	△2,560,033

今年度の取り組み

今年度もこの計画に基づき、事業を進めていきます。基本目標を達成するために、各分野において市民の皆さんへの啓発活動を行ってまいります。ごみ分別説明などの出前講座を行っていますので、希望する場合は、問い合わせください。

お問い合わせ先
環境政策課環境政策係
☎21111 (内線243)

ウミガメをまもろう

ウミガメの上陸頭数が日本で一番多い鹿児島県。平成25年度は本市でも、61回の上陸と27回の産卵を確認しています。

ウミガメを守るためには、海だけでなく、砂浜の環境も守る必要があります。母ウミガメが安心して産卵し、ふ化した子ガメが無事に海に帰ることができるよう、次の点に気を付けましょう。

- ① 海岸でむやみにライトをつけない
- ② 暗くなった海岸ではむやみに歩かない、騒がない
- ③ ウミガメに触らない
- ④ 海岸にごみを捨てない
- ⑤ ウミガメの足跡を消さない

※ウミガメの足跡を見つけたときは、消さずに連絡してください。

申請受付は
7月から

臨時福祉給付金 子育て世帯臨時特例給付金を給付します

4月から消費税率が8%に引き上げられたことに伴い、所得の低い人や、子育て世帯に対する影響緩和策として、「臨時福祉給付金」「子育て世帯臨時特例給付金」を給付します。平成26年1月1日時点において住所を有する市町村で申請することができます。申請期間は、7月1日から10月1日までとなっています。

- 臨時福祉給付金**
 - 対象 平成26年度分市民税（均等割）が課税されていない人
 - ※市民税が課税されている人の扶養親族や生活保護受給者などは対象外です。
 - 給付額 対象者1人につき1万円
 - ※対象者のうち、老齢基礎年金や児童扶養手当など一定の年金や手当の受給者は、1人につき5千円を加算。
 - その他 配偶者からの暴力などを理由に避難している人で一定の条件を満たす場合、事前の申し出により、現在住んでいる市町村で給付を受けることができます。
- 子育て世帯臨時特例給付金**
 - 対象
 - ①平成26年1月分の児童手当受給者（特例給付を含む）
 - ②平成25年分の所得が児童手当の所得制限に満たない人
 - 対象児童 平成26年1月分の児童手当（特例給付を含む）の対象となる児童

申請方法 給付金の対象にならないと思われる人には、6月下旬から案内を送付します。同封している申請書に必要な事項を記入の上、提出してください。

※公務員は、児童手当受給証明書を持参の上、申請してください。（子育て世帯臨時特例給付金のみ）

申し込み・問い合わせ先

○臨時福祉給付金
地域福祉課社会福祉係
☎2111（内線276）

○子育て世帯臨時特例給付金
地域福祉課児童母子福祉係
☎2111（内線272）

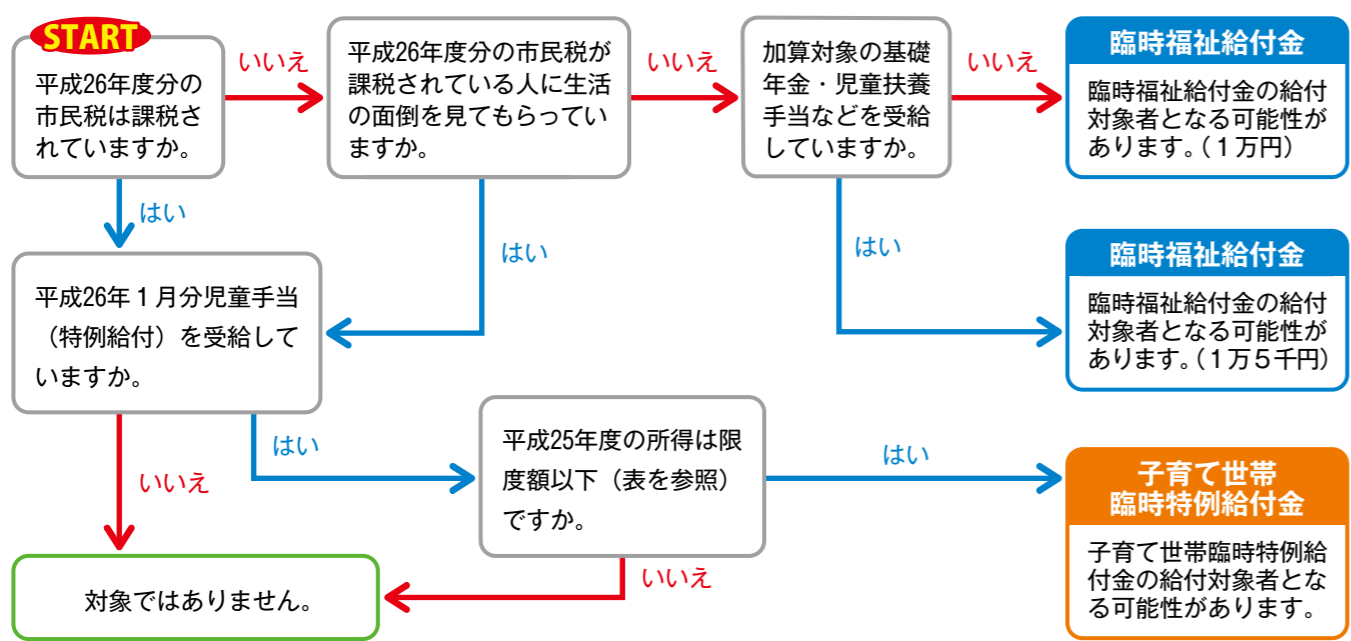
【表】児童手当の所得制限限度額

扶養親族などの数	限度額目安 (給与収入ベース)
1人	875万6千円
2人	917万8千円
3人	960万円

※臨時福祉給付金の対象者や生活保護受給者などは除く。

■給付額 対象児童1人につき1万円

対象者診断フローチャート



※基準日は、平成26年1月1日になります。



あなたの熱意を市のために 市職員の採用試験

市では、「豊かな資源が織りなす食と健康のまち」の実現に向けたまちづくりを進めています。市民・事業者・行政の協働のもと、誰もが豊かで住みやすく、より良くなります。この推進のため、ともに知恵を絞り汗を流しませんか。

職種	採用人員	試験学歴区分	受験資格
一般行政職 (土木技術事務職)	若干名	大学卒業	昭和55年4月2日から平成5年4月1日までに生まれた人で、土木技術の専門課程を修了した人または平成27年3月までに履修見込みの人
		短大卒業	昭和55年4月2日から平成7年4月1日までに生まれた人で、土木技術の専門課程を修了した人または平成27年3月までに履修見込みの人
		高校卒業	昭和55年4月2日から平成8年4月1日までに生まれた人で、土木技術の専門課程を修了した人
一般行政職 (農業技術事務職)	若干名	大学卒業	昭和55年4月2日から平成5年4月1日までに生まれた人で、農業技術の専門課程を修了した人または平成27年3月までに履修見込みの人
		短大卒業	昭和55年4月2日から平成7年4月1日までに生まれた人で、農業技術の専門課程を修了した人または平成27年3月までに履修見込みの人
		高校卒業	昭和55年4月2日から平成8年4月1日までに生まれた人で、農業技術の専門課程を修了した人

※受験申し込みは、1職種に限り、受験申込提出後の職種変更は認められません。
 ※最終学歴（卒業見込みを含む）以外での受験はできません（例：大学卒業者や大学在学中の人は、短大卒業区分および高校卒業区分での受験はできません）。
 ※詳しくは、受験案内を確認してください。

- 第1次試験**
 - 期日 7月27日(日)
 - 場所 指宿市役所指宿庁舎3階大会議室
- 第2次試験**
 - 期日 8月24日(日) (予定)
- 申込受付期間および申込方法**
 - 6月2日(月)～16日(月)の土・日を除き、持参または郵送(6月16日の消印有効)で提出
- 受験申込書の請求**
 - 直接取りに来るか、郵便請求の場合は、封筒の表に「受験申込書請求」と朱書きし、120円切手を貼った宛先明記の返信用封筒(角形2号)を同封の上、請求してください。なお、受験申込書は、ホームページからダウンロードすることもできます。
 - http://www.city.ibusuki.lg.jp
- その他**
 - 新規高等学校卒業生および一般事務職などに係る採用試験は、9月に実施する予定です。
- 資料請求・申し込み・問い合わせ先**
 - 〒891-0497 指宿市十町2424 指宿市総務課人事係
 - ☎2111(内線115)

3 先着順 区画を特別価格で分譲中



平屋建て2LDK

建築面積 79.42㎡
床面積 77.61㎡ (23.43坪)

区画番号 101

土地面積 250.83㎡ (75.87坪)

1,580万円 (消費税込み)

区画番号 207

土地面積 258.21㎡ (78.10坪)

1,590万円 (消費税込み)



2階建て2LDK

区画番号303

土地面積 299.46㎡ (90.59坪)
建築面積 41.40㎡
延床面積 79.49㎡ (24.09坪)

1,680万円 (消費税込み)



2F



1F



※図面はいずれも基本プランです。予算に応じて変更（フリープラン）も可能です。相談してください。



～好評につき今年も行います～

いぶすき菜の花団地 宅地分譲キャンペーン

6/2(月)
～8/29(金)



団地のポイント

- ①安全・安心な土地造成工事を施工済み
- ②市の温泉管を敷地内に引き込み済み
- ③市の水道管・下水道管を敷地内に引き込み済み
- ④下水道受益者負担金を納入済み
- ⑤近隣には、スーパーやコンビニ、家電量販店やホームセンターをはじめ、万一のときの医療機関など、生活に便利な施設が充実

市土地開発公社では、6月2日(月)から8月29日(金)までの期間、いぶすき菜の花団地の区画番号101と207、303の3区画について、建物建設費込みの宅地分譲キャンペーンを実施します。ただし、申込日から30日以内に成約ください。なお、施工業者は、市土地開発公社が指定する中から選んでいただきます。

申し込み・問い合わせ先
市土地開発公社(財政課 産契約係)
☎2111(内線149)

市土地開発公社指定業者					
業者名	代表者	電話番号	業者名	代表者	電話番号
(有)阿萬建設	物袋 正次	☎3587	(有)田原迫建設	田原迫道雄	☎4574
指宿湊建設(株)	樋園 秀吉	☎2075	(株)常盤建設	尾辻 義治	☎0872
興南建設(株)	濱田 信行	☎3527	(株)福尚	福永 昭一	☎4529
迫田建設(株)	迫田 順一	☎3326	(株)堀之内商会	堀之内 茂	☎3122
(有)高吉建設	高吉 和人	☎3670			

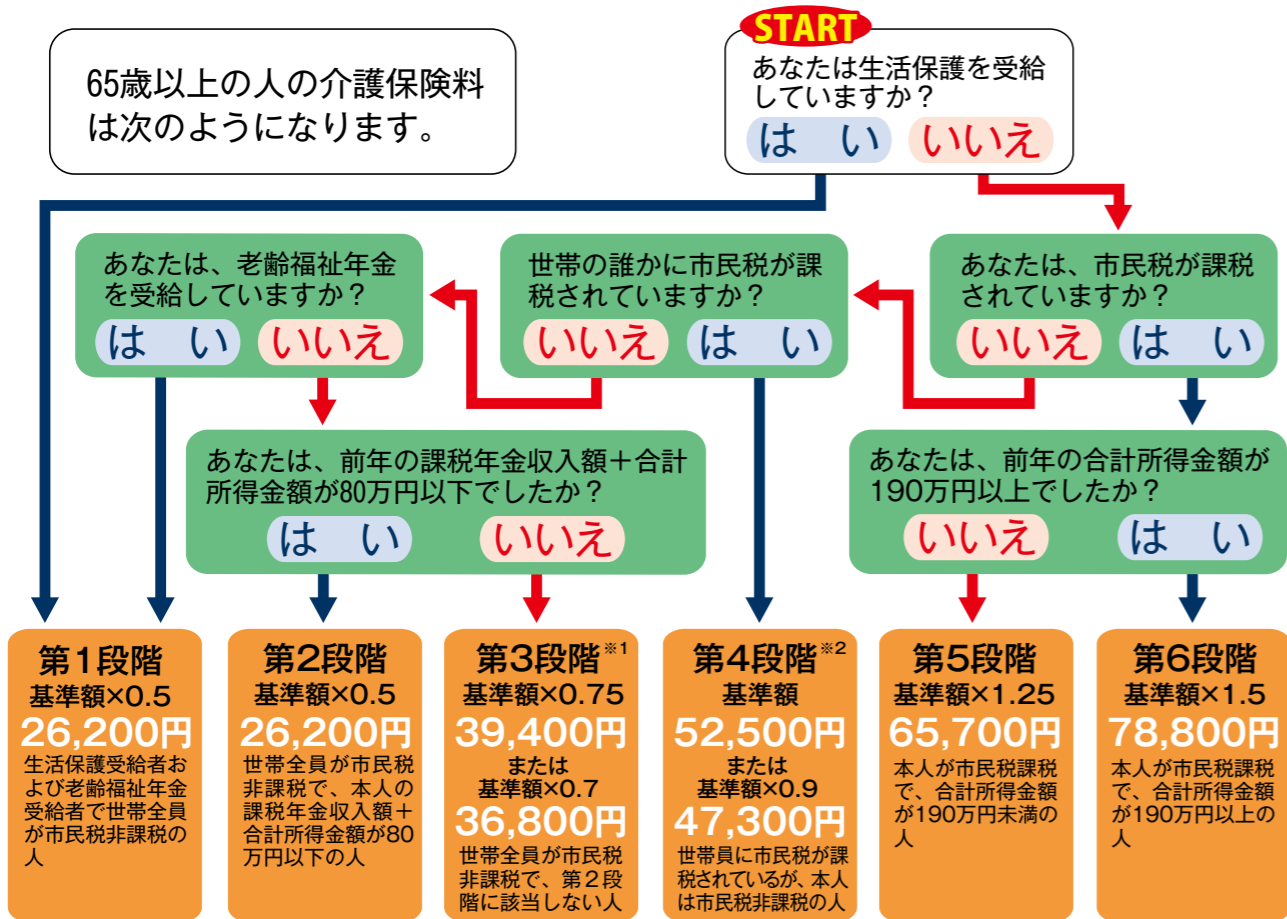
また期間中は、その他の区画についても、通常より割引価格で分譲します。この機会をぜひ、お見逃しなく。詳しくは、問い合わせしてください。

介護保険料

あなたの保険料はいくら？



介護保険制度は、住み慣れた地域でいつまでも健やかに暮らせるように、また介護が必要になっても安心して自立した生活を送れるように、社会全体で支えていく制度です。
65歳以上の人の介護保険料は、介護サービスにかかる費用を賄えるように算出され、3年ごとに見直されます（サービス費用の約21%が65歳以上の皆さんの保険料によって賄われています）。
介護保険料は世帯全員の課税状況や本人の年金収入額・合計所得金額によって決定されます。平成26年度の基準額は、平成25年度と同額の52,500円（月額4,381円）です。



※1 第3段階のうち、本人の課税年金収入額+合計所得金額が120万円以下の人の保険料額は36,800円（基準額×0.7）です。
※2 第4段階のうち、本人の課税年金収入額+合計所得金額が80万円以下の人の保険料額は47,300円（基準額×0.9）です。

健康が一番！
でも備えは大切

国民健康保険税
介護保険料
後期高齢者医療保険料



国民健康保険税

課税限度額の変更と
軽減対象の拡大



国民健康保険（国保）制度は、いざというときに安心して医療を受けることができるように、加入者の皆さんが互いに助け合う制度で、国の社会保障制度の一環です。
今回、国の税制改革に伴い、市の国民健康保険条例を改正しました。

改正内容

○後期高齢者支援金分および介護納付金分の課税限度額の引き上げ
○軽減判定基準の一部緩和

国保税の税率と計算

国保税は世帯単位で計算され、納税義務者は世帯主です。4月から翌年3月までの税額を7月に決定します。
国保税は、医療費を賄う「医療分保険税」、後期高齢者医療制度の財源となる「支援分保険税」、介護保険制度の財源となる「介護分保険税」（40～64歳）を、所得割・資産割・均等割・平等割の項目ごとに計算し、それらの合計額を1年間の国保税額としています。

低所得者に対する軽減

世帯の総所得が一定額以下の場合、均等割額と平等割額を7割・5割・2割軽減します。今回、軽減判定基準が変更され、5割・2割軽減の対象が拡大されました。

軽減割合	所得基準 (世帯主と加入者の合計所得)
7割軽減	33万円以下
5割軽減	33万円+24.5万円 ×被保険者数以下
2割軽減	33万円+45万円 ×被保険者数以下

国民健康保険税		
医療分保険税 負担項目など	支援分保険税 負担項目など	介護分保険税 負担項目など
所得割	所得割	所得割
資産割	資産割	資産割
均等割	均等割	均等割
平等割	平等割	平等割
課税限度額	課税限度額	課税限度額
51万円	16万円(2万円増)	14万円(2万円増)

1年間の国保税額=医療分保険税+支援分保険税+介護分保険税
※赤字は変更箇所。() 書きは前年度との比較。

【各項目の計算方法】

所得割：(平成25年中所得-33万円)×税率
資産割：平成26年度固定資産税×税率
均等割：国保加入者1人当たり 平等割：1世帯当たり
※介護分保険税は、40～64歳の人

軽減における注意事項

○世帯の加入者の中に未申告者がいる場合は、軽減を受けられません。
○軽減判定には、国保に加入していない世帯主の所得も含まれます。
○国保から後期高齢者医療に移行した人の人数や所得も含まれます。

国保税の変更

次の場合、国保税が変更される場合があります(税額は月割で計算)。
○社会保険などへの加入・離脱により、資格を取得・喪失したとき。
○出生・死亡や世帯合併・分離などで、資格を取得・喪失したとき。
○修正申告などによる所得額変更や、固定資産税の変更があったとき。
○40歳になり介護分保険税に該当したとき。

※国保の資格を取得した場合や介護分の該当になったときはその取得月から、また、国保を離脱したときは離脱した月の前月までで月割計算します。

なお、年度中に65歳になる人(介護保険第1号被保険者として介護保険制度に加入)の介護分保険税や、75歳になる人(後期高齢者医療制度に加入)の国保税は、あらかじめそれぞれの制度加入月の前月までの月割で計算されています。

保険料(料)の納付方法と減免について

保険料(料)の納付には、普通徴収と特別徴収の2つがあります。

普通徴収(納付書・口座振替)

納期限は、納付月の末日です。口座振替の場合は、納付月の25日に引き落とされます。

特別徴収(年金引き)

①対象(次の全てを満たす人)
①特別徴収対象の年金額が年18万円以上

②保険料(料)額(国保・後期の場合、介護保険料との合計)が対象年金額の2分の1以下

※国保税は①、②の要件に加え

③世帯主が国保に加入していること
④国保加入者全員が65～74歳であること

■納付 平成24年中の所得で仮計算した額の6分の1(仮徴収額)を3回、今回決定した額から仮徴収額を引いた額(本徴収額)を3回に分けて年金引き。

減免について

災害などで甚大な損害を受けた人や、特別な事情で保険料(料)を納めることが困難な人は、申請によって保険料(料)が減免されることがあります。

また、国保税には非自発的失業者に対する軽減制度もあります。

後期高齢者医療保険料

保険料率の改定と

軽減について



後期高齢者医療制度の保険料は、病气やけがをしたときに安心して医療機関などで受診できるように、加入者（75歳以上の人および65歳以上で一定の障害があると認められた人）に負担していただいています。

納付義務者

加入者一人ひとり

保険料の計算

保険料は、平成25年中の所得を基に、4月から翌年3月までの1年分を決定します。内訳は、所得に応じて負担する「所得割額」と、一人ひとりが等しく負担する「均等割額」の合計額になります。なお、1年間の保険料の限度額は57万円です。

保険料率を改定

後期高齢者医療では、被保険者の医療費の動向などを踏まえ、2年ごとに保険料率の見直しを行っています。平成26・27年度の保険料率は、次のとおりです。（表1）

保険料率改定の要因

鹿児島県の75歳以上の高齢者の医療費は、平成24年度において全国第8位と高い状況にあり、今後も医療費が上昇すると見込まれています。また、少子高齢化の進行による若い世代からの支援金が減少すること、現行の保険料率だと後期高齢者医療にかかる予算が大幅な財源不足となることなどが保険料率改定の要因となっています。

低所得者に対する軽減

所得が33万円を超え、91万円以下の人は、所得割額を5割軽減します（所得33万円以下の人は所得割額の負担はありません）。また、世帯主と被保険者全員の所得合計が一定以下の場合には、均等割額を9割、8・5割、5割、2割の割合で軽減します。これらの軽減の要件が、一部緩和されました。（表2）

被用者保険などの被扶養者の軽減制度に加入したときに、被用者保険（社会保険など）の被扶養者だった人は、所得割額を全額、均等割額を9割軽減します。

【表1】 1年間の保険料＝所得割額＋均等割額

区 分		改定後 (改定前)
所得割額	(所得-33万円) ×右の率	9.32%
		9.05%
均等割額	被保険者 1人当たり	51,500円
		48,500円
賦課限度額		570,000円
		550,000円

【表2】 均等割額の軽減基準

世帯主と被保険者全員の所得合計が 次の金額以下の場合	軽減割合 (軽減後の額)	
33万円以下	被保険者全員が年金80万円以下 (その他の所得がない場合)	9割軽減 (5,100円)
	上記以外	8.5割軽減 (7,700円)
33万円+24.5万円×被保険者数	5割軽減 (25,700円)	
33万円+45万円×被保険者数	2割軽減 (41,200円)	

※赤字は変更箇所。

問い合わせ先

- 国保税・保険料に関すること
 税務課保険係（内線224）
- 国民健康保険・後期高齢者医療の制度に関すること
 健康増進課健康保険係（内線285）
- 介護保険制度に関すること
 長寿介護課介護保険係（内線253）
- 後期高齢者医療保険料率の改正に関すること
 県後期高齢者医療広域連合
 ☎09912061329

市・県民税(住民税)の納付が始まります

市・県民税(住民税)は、毎年1月1日現在において居住している市や県に納める税金です。市県民税は、市が徴収します。

問い合わせ先 税務課市民税係 ☎22111 (内線221)



市・県民税がかかる人

その年の1月1日現在、指宿市に住所のある人で、前年に一定額以上の所得（扶養する人数によって額は変動）がある人。

市・県民税がかからない人

- ①生活保護を受けている人。
- ②前年の合計所得金額が28万円（給与収入で93万円）以下の人。ただし、障害者、未成年者、寡婦（夫）の場合は、合計所得金額が125万円（給与収入で204万4千円）以下の人。

市・県民税の内訳

市・県民税は、課税される人に一律にかかる「均等割額」と所得に応じて課税される「所得割額」の合計額です。また、均等割額については、平成26年度から防災施策の財源として1,000円が加算されています。

- ①均等割額 3,500円（市民税）+2,000円（県民税）=5,500円（均等割）が一律に課税されます。
- ②所得割額 所得から扶養控除などの各種控除を差し引いた残りの額に、10%（市民税6%、県民税4%）を乗じた額が課税されます。

納付の方法

納める人の状態によって次のいずれかの方法になります。

- ①普通徴収 市からの納付書や口座振替により、直接納付します。
- ②特別徴収 勤務先の事業所などが、それぞれの年税額を毎月の給料から差し引いて納付します。また、65歳以上で公的年金などに市・県民税がかかる人は、年金額から差し引いて納付します。

納付月と納付額（例：年税額が6万円の場合）

納付月	6月	8月	11月	1月
納付額	1万5千円	1万5千円	1万5千円	1万5千円
納付方法	納付書や口座振替			

事業所から特別徴収される人

納付月	6月～翌年5月の毎月
納付額	毎月5千円
納付方法	毎月の給与からの差し引き

公的年金などから特別徴収される人

①前年度から継続の人

月	4月	6月	8月	10月	12月	2月
納付額	1万円	1万円	1万円	1万円	1万円	1万円
算出方法	前年度2月と同額を徴収 (仮徴収)		年税額の残額を 1/3ずつ徴収			
納付方法	年金からの差し引き					

②今年度から特別徴収される人

※4月1日現在で65歳になった人、前年度に税額変更などで特別徴収が中止になった人など

月	6月	8月	10月	12月	2月
納付額	1万5千円	1万5千円	1万円	1万円	1万円
算出方法	年税の 1/4	年税の 1/4	年税の 1/6	年税の 1/6	年税の 1/6
納付方法	納付書や口座振替 (普通徴収)		年金からの差し引き (特別徴収)		

(注) 公的年金など以外の所得にかかる市・県民税は、年金からの特別徴収によらず、普通徴収や給与からの特別徴収により納付します。

市税の納付は

便利で安心な口座振替で

便利で安心な口座振替にしてみませんか。「金融機関が遠い」「納めに行く時間がない」「ついうっかり納めるのを忘れていた」など納税に対する不便は、口座振替にすることで解消されます。

口座振替は、市内各金融機関で申し込みできます。

各金融機関に設置してある口座振替依頼書を記入の上、納税通知書・通帳・届出印を持参して手続きをしてください。

取り扱い金融機関

いぶすき農業協同組合、鹿児島銀行、南日本銀行、鹿児島相互信用金庫、鹿児島信用金庫、九州労働金庫、鹿児島県信用漁業協同組合連合会、ゆうちょ銀行（郵便局）

口座振替に関する問い合わせ先

税務課収納対策室 ☎22111 (内線231)

通知書・納付書を 発送します

市では、国民健康保険税、介護保険料、後期高齢者医療保険料の納税通知書・納付書を次の日程で発送します。

納付月	納入方法/月											
特別徴収	△	△		△		○			○			○
普通徴収			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

△は仮徴収額、○は本徴収額

決定通知書・納付書発送予定日

種 類	発送予定日
国民健康保険税	7月1日(火)
介護保険料	
後期高齢者医療保険料	7月10日(木)

女性は特に ご注意を!

～悪質なイタズラ電話～

例年、検診が始まると保健センターや保健所を名乗り、電話で問診をするなど悪質なイタズラ電話の苦情が寄せられます。

保健センターや保健所では、直接電話で問診を取るようなことはありません。そのような場合は、即答せずに一度電話を切り、問い合わせてください。

乳がん検診

対象	○平成27年3月31日時点で40歳以上の女性のうち、昨年受診していない人。 ※乳がん検診は隔年受診のため、今年受診した人は来年受診することができません。 ※「乳がん検診無料クーポン券」が届いている人には受診票は発送されません。 ※山川地域の人で、今年度の集団検診で乳がん検診を受診した人には受診票は発送されません。
自己負担額	○40～49歳 2,000円 (視診、触診、マンモグラフィ検査2方向撮影) ○50歳以上 1,500円 (視診、触診、マンモグラフィ検査1方向撮影) ※次に該当する人は、自己負担額が免除になります。 ■平成27年3月31日時点で70歳以上の人 ■平成27年3月31日時点で65～69歳の後期高齢者医療保険証の交付を受けている人 ■市民税非課税世帯の人 ■生活保護を受けている人
実施医療機関	生駒外科医院、指宿さがら病院、田畑クリニック
健幸ポイント	30ポイント(受診すると自動的にマイレージ制度へ応募したことになります。)

大腸がん検診

対象	平成27年3月31日時点で40歳以上の人 ※社会保険や共済などの加入者、またその家族のうち、平成27年3月31日時点で40歳以上の人については、11月に受診票を発送します。
自己負担額	500円 ※自己負担額が免除になる人は、上記、乳がん検診に同じです。
実施医療機関	○集団検診 厚生連セット検診(9月中旬) ○個別検診 受診票に記載してある市内指定医療機関
健幸ポイント	30ポイント(受診すると自動的にマイレージ制度へ応募したことになります。)

健康診査(特定・長寿・一般)、肝炎ウイルス検診、乳がん検診、大腸がん検診の受診券の発送月

	指宿地域	山川地域	開聞地域
7月	南十町、弥次ヶ湯、田良、南迫田、柳田、高野原、湯之里、大牟礼西、大牟礼中、大牟礼東、湯口、湯山、湊上、湊中、湊南、湊北、下門、石嶺、池崎	鰻区、小川区、岡児ヶ水区、尾下区	荒田、西元、上野東、上野中、上野西、坂下
	昭和14年4～6月生まれの人		
8月	二月田、宮、玉利、北十町、迫南、迫中、迫北、摺ヶ浜南、摺ヶ浜中、摺ヶ浜北、中小路、小田、片野田、丈六、向吉、下里、国立病院、大渡、堀切園、飯屋、大迫	大山区、浜児ヶ水区、利永区	川尻東、松原、鎮守、川尻中
	昭和14年7月生まれの人		
9月	道下、道下上、道下東、大園原、中川、大当、宮ヶ浜、宮ノ前、垂門、狩集、臼山、水迫、永嶺、十石、外城市、中浜、新永吉	成川区	蛭子、川尻西、川尻上、川尻北
	昭和14年8、11、12月生まれ、昭和15年1～3月生まれの人		
10月	上吹越、下吹越、尾掛、久保、木之下、温湯、田之畑、道上、中福良、五郎ヶ岡、麓上、麓下、上西、上東、岩本東、岩本中、浜中、浜東、瀬崎、戸迫、小牧東、小牧中、小牧西、島久保、島山、細田東後、細田東前、細田西、渡瀬、永吉	福元区、町区	苜口、玉井、中組、東開聞、西開聞、松原田、脇、塩屋、入野、物袋、上手、加治、田中、下吉、谷村
	昭和14年9月		
11月	昭和14年10月生まれの人 社会保険などに該当する人 肝炎ウイルス単独検診(40歳以上の節目の人:5歳刻み) 大腸がん検診		

※人間ドックや厚生連セット健診を受診される人への発送はありません。

健康ポイント対象

早期発見・早期治療で健康維持

各種健(検)診が始まります

市では、7月から来年1月まで、地区ごとに健(検)診月を指定して「健康診査」、「肝炎ウイルス検診」、「乳がん検診」、「大腸がん検診」を実施します。対象者へは、実施月ごとに市政事務嘱託員などを通じて受診券や受診票を配布します。実施月に受診券などが届かなかった人や不明な点がある人は、問い合わせてください。



メタボに着目した健康診査

市では、心筋梗塞や脳卒中の予防のため、メタボリックシンドローム(内臓脂肪症候群/食べ過ぎや運動不足などで腹回りに脂肪がたまり、高血糖や脂質異常など、動脈硬化を起す危険性がいくつも重なっている状態)に着目した健康診査(健診)を行っています。

この健診は、保険者(保険証の発行者)が実施しており、市が実施する健診の対象者は、国民健康保険証または後期高齢者医療保険証を持つ人と、生活保護を受けている人です。また、年齢などにより「特定健診」、「長寿健診」、「一般健診」に分類しています。

なお、社会保険加入者などの健診は、加入している保険者から案内があります。

問い合わせ先

○指宿保健センター

☎ 2111 (内線283)

○山川支所市民福祉課健康福祉係

☎ 1113

○開聞支所市民福祉課健康福祉係

☎ 3111 (内線171)

健康診査

健診名	特定健診	長寿健診	一般健診
対象	受診日に国民健康保険に加入している40～74歳の人	○受診日において75歳以上の人 ○65～74歳で後期高齢者医療保険証を交付されている人	平成27年3月31日時点で40歳以上であり生活保護を受けている人
主な検査項目	服薬歴や喫煙習慣、自覚症状や他覚症状の有無などの問診 身長、体重、腹囲、血圧、肝機能、腎機能、血中脂質、血糖、尿、貧血、心電図などの検査		
自己負担額	1,300円 ※次に該当する人は、自己負担額が免除になります。 ○平成27年3月31日時点で65歳以上の人 ○市民税非課税世帯の人 ○生活保護を受けている人		
実施医療機関	受診券に記載してある市内指定医療機関		
健幸ポイント	30ポイント(受診すると自動的にマイレージ制度へ応募したことになります。)		

肝炎ウイルス検診

対象	○平成27年3月31日時点で40歳の人 ○平成14～25年度中に、B型・C型の両方の検査を受けていない41歳以上の人 ※国民健康保険・後期高齢者医療保険の加入者、生活保護を受けている人については、健康診査の受診券に記載してあります。 ※社会保険や共済などの加入者、またその家族のうち、平成27年3月31日時点で40歳以上の5歳刻み(40、45、50…)の人については、11月に受診票を発送します。
自己負担額	1,000円 ※次に該当する人は、自己負担額が免除になります。 ○平成27年3月31日時点で70歳以上の人 ○平成27年3月31日時点で40、45、50、55、60、65歳の人 ○平成27年3月31日時点で65～69歳の後期高齢者医療保険証の交付を受けている人 ○平成26年度市民税非課税世帯の人 ○生活保護を受けている人
実施医療機関	受診券・受診票に記載してある市内指定医療機関

指宿・開間コースをリニューアル

オルレとは

韓国・済州島発祥のトレッキングコースの総称で、もともとは「通りから家に通じる狭い路地」という意味です。九州内では、12のコースが認定されています。市では、近年注目されている健康型観光を推進するため、平成24年から「九州オルレ」に取り組んでいます。コースが新しくなりました

指宿・開間コースは12コース中、最も距離が長く体力や時間がかかること、また、長崎鼻海岸が台風で浸食され、通行止めが続いていることなどからコースの見直しを行いました。新しいコースは、5月から運用されています。

新しいコースの概要

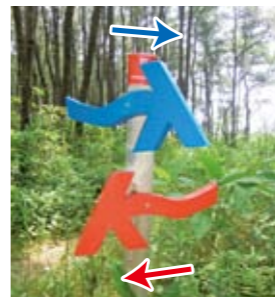
- 所要時間 約3〜4時間
 - 距離 12・9km
 - 難易度 初級
- JR西大山駅をスタートし、岡見ケ水の松林や川尻海岸、鏡池、枚間神社などの名所を巡るコースです。ありのままの自然を楽しみながら、自分のペースでコースを楽しむことができます。

あなたも歩いてみよう

オルレはコースに左のようなりボンや矢印などの目印があります。緑や潮風を感じながら、あなたも歩いてみませんか。



リボン
コース沿いの目印。赤と青のリボンが、50〜100m置きに結び付けられています。



木製の矢印
青がスタート（西大山駅）から、赤がゴール（開間駅）から頭の方角が進行方向を指します。（西大山駅出発の場合）



カンセ
済州島に生息する野生馬（カンセ）をモチーフにした標識。頭の方角が進行方向を指します。（西大山駅出発の場合）



募集 いぶすき菜の花レディ



指宿の魅力在全国へ

指宿は、美しい景観や豊富な農水産物、世界でも珍しい砂むし温泉など、素晴らしい魅力にあふれています。

市を全国各地のイベントやキャンペーンなどでPRする「いぶすき菜の花レディ」を募集します。自薦・他薦は問いませんので、ぜひ申し込んでください。

■支度金

コンテスト出場者には、支度金1万円を進呈します。

■賞金

入選者に10万円、また、入選者の紹介者へ1万円進呈します。

■審査と発表

7月25日（予定）に私服による審査会を行い、9月の

「指宿温泉祭」において発表します。

■資格

市内および市近郊に居住する18歳以上（高校生不可）の健康で明るい女性で、約1年間、積極的に活動できる人。

※1日の出勤ごとに手当が支給されます。

■申込方法

申込書に、最近撮影した全身と上半身のサービス写真、真を1枚ずつ添えて、持参、郵送、FAXのいずれかで応募してください。

■申込書設置場所

- 観光課
- 山川・開間支所地域振興課
- 市観光協会
- JR指宿駅構内観光案内所
- 砂むし会館「砂楽」内の観光案内所

■申込締切日 7月15日（火）

■申し込み・問い合わせ先

〒891-0405
公益社団法人
指宿市観光協会
指宿市湊2丁目5-33
☎23252
FAX 23884

観光シリーズ

光を観せて、魅せられて ③⑥

砂むしに海水フェイスパックを+

市と観光関係者では、平成24年度に観光戦略ビジョンを策定し、「砂むしだけじゃない!! 美采型湯治場いぶすき」をコンセプトに、新たな取り組みを始めています。今回は、その一例を紹介します。

指宿名物の砂むしは、横になる体勢や砂の重みにより血行が良くなり、通常の温泉の3〜4倍の効能があると実証されていることから、国内はもとより海外でも高い評価を受けています。

この砂むしに付加価値をつける新たな取り組みとして、砂むしに入浴しながら「海水フェイスパック」が体験できるようにになりました。

海水フェイスパックは、海水や海藻に含まれる海洋ミネラルやお肌の保水力を高める成分が細胞の働きを活性化し、さまざまな身体機能を高めてくれます。

この取り組みは、砂むしによる効能に加えスキンケアも



できるとあって、女性はもちろん、男性にも非常に喜ばれています。

砂むし&海水フェイスパックは、山川砂むし温泉「砂湯里」(☎2669)と指宿フエニックスホテル(☎4111)で体験できます。きっと、新しい発見があると思います。皆さんもぜひ体験してみませんか。

※体験を希望する人は、事前に各施設に問い合わせてください。

お問い合わせ先
観光課観光企画係
☎2111(内線326)

金子みすゞ

出張先の書店で、金子みすゞの詩集を手に入りました。彼女が生まれ育ったまちは日本海に面した小さな漁師まち山口県長門市仙崎です。26歳で短い生涯を閉じますが、この間、感動的な多くの詩を残しています。

初めて彼女の詩を読んだのは随分昔のこと、子どもが「わたしと小鳥とすずと」という詩集を図書室から借りてきたのがきっかけでした。彼女の詩は本当に優しく、読んでいるといつのまにか澄みきった世界に誘い込まれてしまふ不思議さがあります。私の好きな詩の一つに「こだまでしょうか」があります。東日本大震災後、テレビのCMマーシャルに使われていた詩です。

「もう遊ばない」というと「遊ばない」という。そうして、あとで、さみしくなって「ごめんね」というと「ごめんね」という。こだまでしょうか、いいえ、だれでも、

この詩を学校の入学式で紹介しました。その中で、「いいえ、だれでも」に続く言葉として「いいえ（こだまではありません）だれでも（そうなんです）」と加えました。誰だって優しい言葉には優しい言葉を、キツイ言葉にはキツイ言葉をこだまのように返してしまふのです。友達とけんかするようないことがあっても、最後はちゃんと優しい言葉で関係を修復して、多くの仲間と共に学校生活を楽しんで欲しいとの思いを伝えたいからです。



指宿市長 豊留 悦男

青いお空の底ふかく、海の小石のそのように、夜がくるまで沈んでる、昼のお星は眼にみえぬ。

見えぬけれどもあるんだよ、見えぬものもあるんだよ、散ってすがれたたんぼの、瓦のすきに、だアまって、春のくるまでかくれてる、つよいその根は眼にみえぬ。見えぬけれどもあるんだよ、見えぬものもあるんだよ。

金子みすゞの詩はやさしい言葉で、とても大切なことを教えてくれます。本当に大切なものは目には見えない。そして見えないものは人それぞれです。

「見えぬけれどもあるんだよ。果たして私は、見えないものをちゃんと見ているのだろうか。詩集を手にはしえませんでした。」

いぶすき まるごと博物館(97回) 巨大な阿多カルデラ

巨大な阿多カルデラ

私たちが住む指宿市は、今から約10万年前の超巨大火山の噴火でできた、すり鉢状のくぼみの中にあります。このくぼみを「阿多カルデラ」といいます。

阿多カルデラは、長軸約25km、短軸約17kmで、熊本県の阿蘇カルデラとほぼ同じ大きさです。その範囲は、指宿市から、錦江湾を隔てた大隅半島の南大隅町まで達しています。熊本県の阿蘇カルデラでは、外輪山がほぼ一周残っているため、くぼんだカルデラ地形がはっきりと分かりますが、阿多カルデラの外輪山は一部しか残っていません。しかし、現在残っている外輪山を見ることで、阿多カル

デラの大きさを実感することができます。現在残っている一部の外輪山は次の場所です。

- ① 魚見岳の南側のがけ面(市営野球場側)
- ② 鬼門平の東半分のがけ面(下門集落/池田小学校の北側)
- ③ 鬼門平の西半分のがけ面(唐船峽/そうめん流し西側)

いずれも1200mから300mの切り立った岩肌のがけ面です。これらは約10万年前の超巨大火山の噴火によって火山の中心部分が陥没した際に残されたものです。

また、②から③にかけては、「鬼門平断層崖」といわれ、延長は約12kmもあります。阿多カルデラの外輪山を見ることで、私たちが超巨大火山の噴火でできたくぼみの中で生活していることを実感できます。



阿多カルデラの位置

海を渡った琉球漆器

江戸時代、本市には瀆崎太平次や河野寛兵衛らの海運業を営む商人が数多くいました。彼らは、琉球や南西諸島からコンブや干しあわびなどさまざまな品々を、山川港を通して薩摩藩にもたらしました。その品物の一つに「琉球漆器」があります。

琉球漆器は、琉球王国が、中国(当時は清)との交易によって伝わったものです。琉球史の研究者によると、琉球漆器は、鎌倉時代の13~14世紀ごろにはすでに作られていたものと考えられています。気温と湿度が高い琉球の気



琉球漆器(個人所蔵)

候が漆の乾燥に適していたこと、また、漆器の材料となる木材が豊富にあったことなどから、琉球漆器は琉球王国の特産品の一つとなりました。琉球漆器の特徴として、鮮やかな朱色や盛り上がった堆金などが挙げられます。琉球漆器は、保管状態が悪いとヒビが入ったり堆金剥がれが起きたりすることがあります。そのため、現在まで守り伝えられているものは非常に少ないようです。そのような中、市内には開聞農村環境改善センターの民俗資料展示コーナーや市民の自宅などで保管されている琉球漆器があり、指宿の宝物の一つとして守り伝えられています。

人権問題シリーズ(10)

犯罪被害者やその家族の人権

犯罪被害者やその家族は、命を奪われる、身体を傷つけられる、財産を奪われるといった直接的な被害のみならず、被害後に生じる二次的被害といわれるさまざまな問題に苦しめられています。二次的被害とは、被害に遭ったことによる精神的な苦痛や身体の不調、捜査・裁判の過程での精神的・時間的負担、「落ち度があったから被害に遭った」というような周囲の人々のうわさや中傷、マスメディアの報道によるプライバシーの侵害などです。

犯罪や事故は、いつ、どこで、誰が被害者になるかわかりません。犯罪被害者やその家族が被害から立ち直り、住んでいる地域で再び平穏に暮らせるようになるには、被害者などの立場に立つて考え、支援することが大切です。

問い合わせ先

市民協働課市民係
☎21111(内線213)

よかところ通信は、広報紙の紙面を活用して、指宿市と南大隅町の地域情報(イベント・観光地など)を相互に発信し、両市町の魅力を紹介するコーナーです。指宿市の話題を南大隅町の広報紙で掲載し、南大隅町の話題を本市の広報紙で紹介しています。

まちの情報交換
南大隅よかところ通信
フェリーなんきゅうに乗って
出掛けよう

今月の話題 健康と美肌の湯
ねじめ温泉ネッピー館



根占港から徒歩5分。やわらかな天然温泉で心も体もゆったり。レストラン雄川では、地元の食材をふんだんに使ったおいしい料理を味わうことができます。物産館「なんたん市場」が近く、南大隅町の特産品を手軽に購入できます。

フェリーの待ち時間に、日帰り・宿泊旅行に、ぜひお立ち寄りください。



問い合わせ先
ねじめ温泉
ネッピー館
☎0994-24-5300

「おいしかった」
が聞きたくて
～郷土菓子 あく巻き～



端午の節句のお祝いとして、県内で古くから作られてきた伝統の郷土菓子「あく巻き」。取材に訪れた4月下旬、開聞川尻に店を構える「郷土菓子マルシン」では、あく巻き製造のピークを迎えていた。

あく巻きはもち米をあく汁に漬けて、薄い黄色に染めたあと竹の皮に包み、5時間ほど炊き上げて作る。釜一つで、約250本しか炊けないため、忙しい時は朝まで火の番をしなければならぬという。

「もつとも注文の多かった

時は、1日に3000本も作ったことがありますね。昔より需要が減りましたが、今でも4～5月にかけては1000本近く製造します」と話すのは、同社の代表を務める坂本カヨ子さん(写真)。

菓子作りを始めたのは35年ほど前になる。当時の開聞町で開催されていたふるさと祭りや団子などの菓子を販売したところ、非常に人気があり、自信を得たと坂本さんは振り返る。

市内の小売店をはじめ、鹿兒島市の百貨店やスーパーに



問い合わせ先
商工水産課特産品振興係
☎22111(内線314)

も商品を積極的に売り込んできた他、大阪や東京の百貨店の催事に参加。今では、県内外で固定客が増え、注文ともにお便りがくることも多いそうだ。

「菓子作りは体力と根気が必要なので、最近はお店を辞めてゆっくりしたいと思うこともありますが、お客さんから『おいしかったよ』『また食べたいです』という手紙をいただく、なかなか辞めることはできませんね」と、頬を緩める。

手作りの良さだけでなく、お客さんとの「ふれあい」を大切にされる坂本さんの思いが、郷土菓子のおいしさを引き立てている。

水は大切な資源

6月1日から7日までは水道週間

毎日の暮らしの中で、水道の水を使わない日はありません。蛇口をひねるだけでいつでも安全な水が手に入るため、つい無駄に使ってしまいがちです。

蛇口をひねっても水が出なかったとしたら、たちまち生活が不便になってしまうことでしょう。

6月1日(日)から7日(土)までは「水道週間」です。この機会に水の使い方を直し、水の大切さについて考え直してみましよう。

メーター検針にご協力を

○メーターボックスの上に物を置かないでください。

○家の増改築などで、水道メーターが屋内や床下になる場合は、検針しやすい場所に移動してください。

○犬は、出入口や水道メーターから離れた所につないでください。

水漏れに注意

地中の配管が、老朽化などによって水漏れを起こしていることがあります。水漏れは、大切な水を無駄にするばかり



パイロット

でなく、家庭の水道料金が高くなる場合があります。特に、メーターの手前での漏水は料金に反映されないため見過ごされがちですが、家庭内の水の出が悪くなるばかりか、陥没などの二次災害を引き起こす原因になります。

簡単な水漏れチェック

家庭内の全ての蛇口を閉めた後、水道メーターを見てみましょう。水漏れをしていると、パイロットがゆっくり回りますので、すぐに指定給水装置工事業者(以下、指定工事店)に修理を依頼しましょう。

水漏れの減免申請

水漏れにより水道料金が高くなった場合、指定工事店が修理した後、料金を減額する申請(減免申請)があります。ただし、次のような場合は、

みんなのかんきょう広場

美しい指宿を未来へ残すために⑬

「紙類」の種類と分別

今回は、紙類の分別について紹介します。

紙類は大きく分けて、「新聞・チラシ」「段ボール」「その他の紙」の3種類に分けられます。

新聞・チラシは、新聞や新聞と一緒に入っている折り込み広告などのことで、その他の紙とは区別してください。

段ボールは、断面に波状の紙を挟んであるものです。

その他の紙は、それ以外の紙のことで、雑誌やお菓子箱など、さまざまなものがあります。

燃えるごみで出す紙	
防水加工してある紙	紙コップ・ヨーグルトの容器など
匂いの付いた紙	粉洗剤・石けん・線香の容器など
感熱用紙	コンビニ・スーパーのレシートなど
特殊加工してある紙	油紙・プラスチックフィルム加工された紙・アイロンプリント紙など
汚れた紙	使用済みティッシュ・油を吸った紙など



ひもで縛ってから出してください

ますが、表にある紙は、その他の紙にも含まれないので、燃えるごみで出してください。

紙類を出す時は、3種類に分け、ばらばらにならないよう指定ごみ袋に入れるか、ひもで縛ってから出してください。

ただし、雨の日にごみステーションに出す際は、ぬれないように必ず指定ごみ袋に入れてください。

回収した紙類は、再び紙製品として再利用されています。

問い合わせ先
環境政策課生活衛生係
☎22111(内線244)

対象となりません。

○水洗トイレなどで、使用していないのに水が流れている場合

○太陽熱ヒーターや電気温水器などの給湯に関する施設や、露出配管での水漏れの場合

給水装置工事の申し込み

給水装置の工事は、指定工事店が、皆さんからの委託を受けて施工します。指定工事店以外の業者が施工した給水装置では、給水を受けることができませんので注意してください。

指定工事店が分からない場合は、水道課へ問い合わせてください。

ため、経営にかかる経費は、皆さんの水道料金で賄われています。納期限内の納入をお願いします。

納期限後1カ月を過ぎた場合、督促手数料として100円が加算されます。

便利で簡単な口座振替の利用を

水道料金の支払いは、手続きが簡単な金融機関の口座振替をお勧めします。振替日は請求月の25日です。もし残高不足でも、翌月の15日に再度振替ができます。口座振替を利用する人は、納入通知書を持参し、金融機関窓口で手続きしてください。

転入や転出の際は届け出を

新たに入居または転入、転出する際は、家主か入居者本人、または不動産業者のいずれかが連絡してください。

納入は納期限内に

水道事業の経営は、「事業に必要な経費は、その経営に伴う収入をもって充てること」と法律で定められ、独立採算制を基本としています。その

※水道に関して疑問、相談などがありましたら、気軽に連絡してください。

問い合わせ先

○水道課
☎22111
業務係(内線383)
工務係(内線386)
○水道課山川駐在
☎241116
○水道課開聞駐在
☎33111(内線420)



自 川尻海岸で清掃活動 然豊かで美しい海岸に

4月26日、川尻海岸で清掃活動が行われました。ウミガメが安心して産卵・ふ化でき、子どもたちがはだして歩ける海岸にしようという(株)常盤建設の呼び掛けに、市内の小学生ら約120人が参加。約1kmの海岸線に散乱する空き缶やペットボトルなど、ごみ袋約200袋分が集められました。同社の尾辻憲昭専務は、「きれいな海岸になるように、今後も活動を続けていきたい」と話しました。



多くのごみが集まる



手作り商品を勧める生徒

農 山高生が青空市を開催 産物で山川高校をPR

4月24日、JR指宿駅前で山川高校青空市が行われました。学校のPR活動の一環として初めての開催。生徒らは、自分たちが作った豚みそや新鮮野菜などを通り掛かった人に元気よく販売しました。園芸工学・農業経済科2年の江崎瑞輝さん(高野原)は、「多くの人に喜んでもらえるように、工夫して野菜を作っていきたい」と話しました。青空市は今後も、月に1回程度行っていく予定です。

お 南九州市茶業振興会が新茶を贈呈 いしい新茶をどうぞ

4月25日、南九州市の茶農家らでつくる南九州市茶業振興会が、市内のホテルや指宿商業高校などに新茶約40kgを贈呈しました。連休で本市を訪れる観光客に新茶をPRし、消費拡大を図ろうと毎年行われており、今年で9回目になります。瀬川三郎会長は、「天候に恵まれ、色、味、香りともに最高。心の癒やしを求めて来る観光客に温泉と共に新茶を振る舞ってほしい」と話しました。



新茶を贈呈する瀬川会長(左)



抱負を述べる金子代表(右5人目)ら

お 「サロンdeおもてなし」が開所 もてなしで地域を活性化

4月23日、旧開聞観光案内所で、「観光案内所サロンdeおもてなし」のオープニングセレモニーが行われ、市の関係者や住民ら約20人が開所を祝いました。案内所では、鹿児島弁での観光案内や南薩の風景写真の展示、地域住民の手工芸品の販売などが行われます。運営するNPOチームおもてなしの金子勝男代表は、「住民や観光客が楽しく交流し、おもてなしで開聞地域を盛り上げていきたい」と話しました。

標 交通安全運転ラリー大会が開催 語で交通安全をPR

4月13日、春の全国交通安全運動に併せて、第18回交通安全運転ラリー大会が行われ、地域や職場など17チーム約80人が参加しました。参加者は、車体に自分たちで考えた標語を貼って、指宿警察署を出発。44.7kmのコースを安全に運転しながら市民らに交通安全を呼び掛けました。総合優勝は、高野原地区防犯組合が、標語の部では、青振連の「おまんさあ 今日もよかにせ よか運転」が選ばれました。



ユニークな標語で交通安全をPR



たくさん取れたかな

親 活お海道5周年記念イベント しまれる道の駅へ

4月13日、道の駅山川港活お海道で5周年を祝う創業祭が行われました。あいにくの雨にもかかわらず、新鮮な魚や取れたた野菜を買い求める地元の人や観光客などでにぎわいました。また、茶ぶしの振る舞いやかつお節パックのつかみ取りなどが行われ、山川のかつお節をPRしました。鮫島祐次郎館長は、「今後も地元を中心に、県内外から気軽に来られる道の駅にしていきたい」と話しました。

大 近畿指宿会が総会 阪から故郷を思う

4月20日、大阪市で近畿指宿会(田中脩会長)の第39回総会が行われ、約200人の会員が集いました。本市からも豊留市長と新宮領議長らが参加。豊留市長は、「皆さんの応援のおかげで、指宿港海岸の保全整備や国道226号線の整備など、指宿が大きく動こうとしています」とあいさつ。総会後は、演芸会や指宿の特産品が当たる抽選会などを楽しみながら、ふるさとの話題に花を咲かせました。



多くの人でにぎわう会場



40年の歩みに笑みを浮かべる組合員ら

お 農産加工組合が40周年記念式典 ふくろの味いつまでも

4月15日、市内のホテルで指宿市農産加工組合が、創立40周年の記念式典を行いました。同組合は、オクラの有効利用を図るため、1974年に「オクラ漬」を開発。現在も観光客のお土産品として定着しています。式典で山澤道子組合長は、「苦しいことや楽しいこともあったけど、みんなと協力して頑張れた。今後も新商品の開発に元気で仲良く取り組みたい」と話しました。



森のりさん

い 100歳長寿を祝う つまでも長生きを

このたび4人が満100歳を迎え、市と市社会福祉協議会は祝い金と記念品を贈り、長寿を祝いました。

森のりさん（湊北）は4月18日生まれで、現在、自宅で元気に過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「長年1km程度の散歩をしていたことと、デイサービスに行くことを楽しみにしているからでしょうか」（森さんの親族）と話してくれました。

岩下シヅさん（中小路）は4月22日生まれで、現在、自宅で元気に過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「何事にも一生懸命に取り組み、感謝の気持ちを忘れずに生きてきたからでしょうか」（岩下さんの親族）と話してくれました。

池増ハルさん（中小路）は4月25日生まれで、現在、自宅で元気に過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「性格が前向きで、常に先の事を考えながら行動しているからでしょうか」（池増さんの親族）と話してくれました。

山下千鶴子さん（町8区）は5月2日生まれで、現在、ヴァンペールみどりの風で元気に過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「趣味など好きなことを自由に行っているからでしょうか」（山下さんの親族）と話してくれました。

皆さん、いつまでも元気で長生きしてください。



岩下シヅさん



池増ハルさん



山下千鶴子さん

被 指宿芸能の会が募金寄付 災地へできることを

5月13日、指宿芸能の会（湯之上ハナエ会長）の5人が豊留市長を訪れ、東日本大震災の被災者支援のために募金97,443円を寄付しました。同会が5月11日に行なった東日本大震災チャリティー「芸能の祭典」の会場で、募金活動を行ったものです。湯之上会長は、「私たちの思いが東北に届くように、心を込めて発表しました。募金は被災した人が幸せな暮らしができるよう役立ててほしい」と話しました。



集まった募金を手渡す湯之上会長

指 アロハ宣言、アロハ健幸ウォークが開催 宿に初夏到来

4月29日、市営陸上競技場でアロハ宣言セレモニーが開催され、市民ら約450人が参加しました。この日から市内の公共機関やホテルなどは、アロハシャツを着用し、南国指宿をPRします。セレモニー後は、アロハ健幸ウォークが開催。準備運動を行った参加者らは、なのはな館周辺の健幸ロードなどを通る約4kmのコースをウォーキングし、初夏の心地よい風を感じながら爽やかな汗を流しました。



アロハの夏を喜ぶ市民ら



大勢の人でにぎわう会場

鹿 関西かごしまファンデーが開催 児島ファン3万6千人が集う

4月27日、鹿児島県の観光や食が楽しめるイベント「関西かごしまファンデー」が、京セラドーム大阪で開催されました。会場には、鹿児島の特産品を買い求める人やステージショーを楽しむ人など約3万6千人が来場。本市からも11事業者が出店し、郷土菓子やさつま揚げ、漬物などが瞬く間に完売しました。また、指宿のホテル宿泊券や特産品が当たる抽選会も行われ、関西で魅力ある指宿をPRしました。

甘 徳光スイカが初出荷 みたっぷり夏のスイーツ

5月6日、徳光スイカが収穫され初出荷が行われました。水はけの良いれき土壌で育った徳光スイカは、糖度が高く、シャキシャキとした独特の歯応えが特徴です。西村晋さん（大石）のハウスでは、丸々と育ったスイカに1つ1つ丁寧にハサミを入れ、約300個のスイカが収穫されました。西村さんは、「天候もよく、糖度が高いスイカができた。皆さんにぜひ食べていただきたい」と喜びを話しました。



愛情がたっぷり詰まった徳光スイカ



開開児童館の児童たち

大成小・山川小の児童たち



小 ヒラメの稚魚を放流 さないのち、大きく育て

5月1日、開開児童館の児童10人が、脇浦漁港でヒラメの稚魚約2,000匹の放流を行いました。児童たちは、初めて触るヒラメに大はしゃぎ。元気良く泳いでいく姿に目を輝かせていました。五十嵐惟人くん（坂下）は、「ヒラメはとても柔らかくてかわいかった。大きくなってほしい」と話しました。また、16日には、大成小と山川小の児童53人が、一本松海岸でヒラメ稚魚約3,800匹の放流を行いました。

山川中吹奏楽部 定期演奏会



山川中学校吹奏楽部では、定期演奏会を開催します。ぜひ、生の演奏をお楽しみください。

■日時 6月28日(土) 14:00~

■場所 山川文化ホール

■対象 無料

■演奏曲目 CMメドレー、フィールズ・オーパーチュア、RPG、ミラクル ほか

問い合わせ先
山川中学校 (担当・上村) ☎2131

健康マイレージ対象

錦江湾クリーン アップ作戦・夏の部

市では、錦江湾岸の美しい自然環境を守るため、海岸清掃を実施します。市民や観光客が心地よく憩える場所づくりに、あなたもボランティアとして参加しませんか。

なお、参加する人は事前に申し込んでください。

※7月は海岸愛護月間のため、錦江湾沿岸の市町で一斉にクリーンアップ作戦が実施されます。

日時 7月5日(土)7時~9時 (雨天中止)

場所 魚見港周辺(田良岬)

集合 7時までに指宿エコキャンプ場駐車場

その他 軍手などは持参してください。ごみ袋は市が準備します。

申込方法 電話で申し込んでください。

申込締切日 6月20日(金)

申し込み・問い合わせ先
市長公室企画調整係
☎2111 (内線128)



募集

出演者・スタッフ

開催日 8月12日(火)

開演時間 18時~21時

出演者募集
歌やダンスなどを披露する出演者を募集します(ジャンルは問いません)。

募集組数 5組程度(1組8分以内)

※募集組数が多い場合は、実行委員会事務局で調整します。

場所 かいもん山麓ふれあい公園レクリエーション広場内ステージ

申込方法 電話で申し込んでください。

申込締切日 7月11日(金)

スタッフ募集
祭りの手伝いをしていただける個人・団体を募集します。

対象 誰でも参加できます。

内容

○会場設営
8月12日(火)午前中

○会場撤去・花火片付け
8月13日(水)午前中

申込方法 電話で申し込んでください。



募集

障害者の委託訓練生

鹿兒島障害者職業能力開発校では、障害のある人が就労に役立てていただくため、障害者委託訓練生を募集しています。

訓練内容

○文章作成(ワード)、表計算(エクセル) 初級程度

○インターネットとメール、ホームページ作成

定員 14人

訓練期間 8月19日(火)~11月12日(水)

※土、日、祝日は休み

授業料 無料

対象 障害のある人で、早期の就職や復職を目指す人(身体以外で障害のある人は相談してください)。

申込期間 6月3日(火)~27日(金)

申し込み・問い合わせ先
鹿兒島障害者職業能力開発校
☎09961442206



募集

池田湖畔 新永吉集落 探訪「棚田」ウォーク

期日 6月29日(日)

※雨天決行

集合 9時30分までにえぼろんはうす池田

終了 12時(予定)

距離 約8km

参加料

○会員 無料

○非会員 300円

※保険料などを含む。

申込方法 電話で申し込んでください。

申込締切日 6月26日(木)17時まで

申し込み先
市観光協会内ウォーキング協会事務局(担当・廣森)
☎3252

指宿総合体育館
☎3511

問い合わせ先
市観光協会内ウォーキング協会事務局(担当・廣森)
☎3252

提出書類

○入校願書

○障害者手帳の写し(手帳のない人は相談してください)。

また、精神障害の人は、「主治医の意見書」の写しも必要です。

顔写真1枚(縦4cm×横3cm)

申込方法 ハローワーク指宿に設置してある入校願書に必要事項を記入の上、提出してください。

選考方法 面接

日時 7月14日(月)10時~

場所 eワーカーズ鹿兒島校(鹿兒島市新屋敷町16鹿兒島県公社ビル4F)

その他 ハローワーク指宿から斡旋を受けた人で、雇用保険を受給している人は、訓練期間中も給付されます。雇用保険を受給していない人は、職業訓練受講給付金または職業訓練助成金が支給される場合があります。

※詳しくは、ハローワーク指宿の障害者窓口にお問い合わせください。

申し込み・問い合わせ先
ハローワーク指宿
☎4135

鹿兒島障害者職業能力開発校
☎09961442206

いぶすき 情報掲示板 Information

2014	日	月	火	水	木	金	土
							5
7月	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		

2014	日	月	火	水	木	金	土
6月	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30					

いぶすきマルシェ

日時 6月8日(日) 10:00~16:00

場所 休暇村指宿エコキャンプ場 (荒天時はサンシティホールいぶすき)

「マルシェ」とはフランス語で「市場」という意味です。新鮮な食材やお気に入りの雑貨を探しながら、ちょっとカフェで一休みしたり、地元のグルメを味わったり、楽しい催しがいっぱいです。お誘い合わせの上、ぜひ来場してください。

問い合わせ先
いぶすきマルシェ実行委員会事務局 ☎25828

健康マイレージ対象

健康ふれあい パターゴルフ大会

仲間たちと楽しく体を動かして、健康づくりを始めませんか。

日時 6月15日(日)9時~

場所 かいもん山麓ふれあい公園パターゴルフ場

対象 中学生以上

参加料

○大人 1000円

○中学生~大学生 500円

定員 24人(定員になり次第、締め切ります)。

申込方法 電話または直接申し込んでください。

申込締切日 6月12日(木)

申し込み・問い合わせ先
健康ふれあいパターゴルフ運営委員会(かいもん山麓ふれあい公園内)
☎35566

健康マイレージ対象

池田湖畔 新永吉集落 探訪「棚田」ウォーク

期日 6月29日(日)

※雨天決行

集合 9時30分までにえぼろんはうす池田

終了 12時(予定)

距離 約8km

参加料

○会員 無料

○非会員 300円

※保険料などを含む。

申込方法 電話で申し込んでください。

申込締切日 6月26日(木)17時まで

申し込み先
市観光協会内ウォーキング協会事務局(担当・廣森)
☎3252

指宿総合体育館
☎3511

問い合わせ先
市観光協会内ウォーキング協会事務局(担当・廣森)
☎3252



美しくなる食事で健康美人♪ 指女☆ クッキングスクール

市では、おおむね30〜60代の女性を対象に、クッキングスクールの開催します。パランスの良い料理の技術を身に付け、栄養の取り方を学び、健康で美しくなるための食事を意識してみませんか。

- 日時
 - 7月11日(金) 18時〜21時
 - 7月17日(木) 18時〜21時
 - 7月26日(土) 10時〜13時
- 場所 山川文化ホール
- 内容 健康づくりに関する講話や料理初心者に向けた調理実習

- ※エプロンと三角巾、筆記用具を持参してください。
- 参加料 無料
- 定員 20人(定員になり次第、締め切ります。)
- ※3回コースのため、全日程参加できる人を優先します。
- 申込方法 電話で申し込んでください。
- 申込締切日 7月4日(金)
- 申し込み・問い合わせ先 健康増進課健康指導係(指宿保健センター内)

- 転入の日に60歳以下である
- ※世帯責任者とは、世帯の中で主に世帯の生計を維持し
- 配偶者または義務教育終了前の子どもがいる
- 転入の日に60歳以下である
- ※世帯責任者とは、世帯の中で主に世帯の生計を維持し

ふれあい公園 夏季パート・アルバイト

かいらん山麓ふれあい公園では、夏休み期間中のパート・アルバイトを募集します。

- 募集人員 若干名
- 対象 市内に居住する18歳以上の健康な人(受付は高校生も可)
- 勤務時間 9時〜16時30分(うち1時間は休憩。状況により勤務時間の変更があります。)
- 勤務日数 20日程度
- 勤務内容 プール監視および受付
- 賃金 時給738円
- 申込方法 直接または電話で申し込んでください。



申し込み・問い合わせ先
かいらん山麓ふれあい公園
☎22111(内線282)

お知らせ

議会の傍聴にお越しください

6月2日(月)に開会した平成26年第2回定例会の本会議の予定は次のとおりです。議会を傍聴することは、市政を知るよい機会です。ぜひ傍聴にお越しください。また、指宿庁舎、山川文化ホール、開庁舎の各ロビーにおいて、議会を同時中継しています。

なお、日程を変更することがありますので、あらかじめご了承ください。

本会議予定	
日 程	内 容
6月17日(火)	一般質問
18日(水)	一般質問
19日(木)	一般質問
24日(火)	最終日 (委員長報告、表決など)

問い合わせ先
市議会事務局
☎22111(内線512)

Iターナー者の 定住促進助成

市では、市内への定住を促進するため、助成対象地域に住宅を新築または購入したIターナー者に対し、助成金を交付しています。

助成対象地域

山川・開閑地域、指宿地域の池田・今和泉校区

助成対象要件

次に掲げる要件の全てに該当する世帯責任者が、転入日の翌日から起算して1年以内に申請した場合に助成金を交付します。平成27年3月31日までに転入した人が対象になります。

- 定住することを目的として転入した人で、当該世帯全員が一度も指宿市(旧3市町を含む)の住民基本台帳に記録されたことがない
- 助成対象地域に床面積50㎡以上の住宅を新築、または床面積50㎡以上の住宅を購入した
- 配偶者または義務教育終了前の子どもがいる

○転入の日に60歳以下である
※世帯責任者とは、世帯の中で主に世帯の生計を維持し

ている人のことです。
助成金額

世帯責任者 助成区分	50歳以下の人	50歳を越え 60歳以下の人
	新築した場合	100万円
建築年数10年以内の住宅を購入した場合	80万円まで	40万円まで
建築年数10年を越えた住宅を購入した場合	50万円まで	25万円まで

- 1 住宅を購入した場合は、購入価格の2分の1(上記は限度額)です。
- 2 助成金に千円未満の端数が生じた場合は、端数を切り捨てます。

申請期間

転入日の翌日から1年以内

申請に必要な書類(各1通)

- 交付申請書
- 誓約書
- 住民票および戸籍の附票の写し(世帯全員)
- 建築請負契約書または売買契約書
- 建物登記事項証明書

申請・問い合わせ先
市長公室企画調整係
☎22111(内線128)

応援クーポン券の 有効期限

国民健康保険では、平成25年度の特健健診を受診された人へ「健康づくり応援クーポン券」を交付しています。

このクーポン券の有効期限は6月30日(月)までです。まだ利用されていない人は早めに利用してください。

問い合わせ先
健康増進課健康保険係
☎22111(内線284)

教科書を展示します

平成26年度の教科書展示会を行います。誰でも閲覧できますので、ぜひご覧ください。

期間

6月13日(金)〜26日(木)

時間

9時〜16時

場所

丹波小学校図書室

※平成27年度からは、小学校の教科書が改訂されます。

問い合わせ先
学校教育課学校教育係

☎22111(内線422)



砂むし会館「砂楽」 初夏のさわやか サービス期間

砂むし会館「砂楽」では、日ごろのご愛顧に感謝し、6月から7月までの2カ月間、砂むし入浴割引を実施します。下の入浴割引券を切り取り、受付に提出してください。夕方や土・日曜日は混雑が予想されますので、時間に余裕を持ってお越しください。

- 砂むし会館「砂楽」
☎3900
- 観光課観光管理係
☎22111(内線323)

砂むし会館「砂楽」 砂むし入浴割引券(6月分)

有効期間 平成26年6月1日(日)〜30日(月)

- 大人・小人とも410円で入浴できます。
- タオル代は別料金となります。
- 本券1枚で5名様まで1人410円で入浴できます。
- 他の割引料金との併用はできません。
- 割引券は原本に限ります(コピー印刷不可)。

砂むし会館「砂楽」 砂むし入浴割引券(7月分)

有効期間 平成26年7月1日(火)〜31日(木)

- 大人・小人とも410円で入浴できます。
- タオル代は別料金となります。
- 本券1枚で5名様まで1人410円で入浴できます。
- 他の割引料金との併用はできません。
- 割引券は原本に限ります(コピー印刷不可)

7月8日(火)(臨時休館日)および19日(土)〜21日(月)は除きます。

住まい対策拡充等支援事業 求職中の家賃を補助します

生計を支えていた人が仕事を辞めたことで、賃貸住宅の家賃の支払いが困難になった場合などに、住宅支援給付金を支給し、再就職に向けて支援します。

支給要件

- 申請時に、次の要件を全て満たす人が対象になります。
- 2年以内に離職している65歳未満の人
- 離職前に世帯内で主たる生計維持者であった
- 就労能力および常用就職の意欲があり、ハローワークへの求職申し込みを行うか、現に行っている
- 住宅を喪失しているか、喪失する恐れがある
- 申請者および生計を一同とする同居親族の預貯金の合計が、次に定める金額以下である

- ・単身世帯 50万円
- ・複数世帯 100万円
- 国や地方自治体を実施している同様の貸し付けや給付がある

申し込み・問い合わせ先
地域福祉課課保護係
☎22111(内線277)



市教育委員会では、青少年の健全育成のため、次の方々に補導委員と青少年育成推進員をお願いしています。

青少年の非行防止をはじめ、学校や家庭問題などに悩む児童や生徒、保護者の相談相手として、また、地域の声掛けおじさん・おばさんとしての役割も果たしています。

青少年について何か気付いたことがあるときは、気軽に相談してください。

※青少年育成推進員は、青少年体験活動などの指導者としても活躍しています。

補導委員（敬称略）

北指宿中学校区

上高原哲哉（魚見）
下吹越百江（魚見）
幸野 昌廣（柳田）
南 恵 （柳田）

南指宿中学校区

立根 正和（指宿）
染川 洋子（指宿）
長友 清彦（北中教諭）
時任 志郎（北中教諭）

西指宿中学校区

吉留浩一郎（今和泉）
野元 辰美（今和泉）
高橋 智子（今和泉）
堀 孝行（今和泉）
岡崎久美子（池田）
吉永 博隆（池田）
日高 孝幸（西中教諭）
新田 千夏（西中教諭）

開聞中学校区

松永 當哉（開聞）
垣内 英人（開聞）
下舞 等（開聞）
東村 末盛（開聞）
山田 博（川尻）
中川 堅治（川尻）
竹野 力（開聞中教諭）
西元 淳一（開聞中教諭）

高等学校

前田 一圭（指高教諭）
鶴田 智大（指高教諭）
益田 薫（指商教諭）
野崎 一宏（指商教諭）
古里 裕（山高教諭）
山本 聡（山高教諭）



青少年育成推進員（敬称略）

北指宿中学校区

冷水 清一（指宿）
吹留 正人（魚見）
西川路利広（北中）

南指宿中学校区

迫 正樹（丹波）
迫田 順一（柳田）
上川路澄江（南中）

西指宿中学校区

馬場畑末治（今和泉）
湯田 也人（池田）
久保 末治（西中）

山川中学校区

松下 勉（山川）
上園 英彦（大成）
山口 貴久（徳光）
前畠 伸彦（利永）
大川 学（山川中）

開聞中学校区

中村 秀人（開聞）
山下 正嗣（川尻）
中野 政道（開聞中）

問い合わせ先

社会教育課社会教育係（時遊館COCOはしむれ内）
☎235100

地下水の採取の届け出について

地下水は、水資源として広く利用されている市民共有の貴重な資源です。

また、地下水は地下の地層内において、私たちの生活の基盤である地盤を支える働きをしています。

地下水を過剰にくみ上げると地盤沈下や湧水を引き起こす恐れがあります。

そのため、地下水を採取するための設備を設置する場合は、「指宿市環境保全条例」に基づき事前に届け出をする必要があります。

■届け出が必要となる設備
揚水機の吐き出し口の口径が40mm以上のもの

※ただし、温泉法に規定する温泉は除く。

■対象地域
市内全域

問い合わせ先

環境政策課環境政策係
☎221111（内線241）

気軽になんでも相談を

地域の補導委員・青少年育成推進員

唐船峡そうめん流し お食事券1割お得 販売中

市営唐船峡そうめん流しでは、便利でお得な食事券を販売しています。家族や親戚との食事会や贈答に利用しませんか。

A定食券 10枚1組 通常16,500円が **14,850円**

B定食券 10枚1組 通常13,400円が **12,060円**

■販売場所 市営唐船峡そうめん流し、観光課、山川支所地域振興課

問い合わせ先 市営唐船峡そうめん流し ☎22143

全国・九州大会 出場に補助金

市では、社会体育の普及振興と競技力の向上を図るため、県外で実施される大会への参加者に補助金を交付します。

■対象 体育協会などが主催する県予選の結果、県外で実施される九州大会や全国大会に県代表として、自己負担で出場する団体または個人（ただし、部活動は除く）

■補助額 1団体につき10人分までを上限とした次の額

○九州外（沖縄含む）の大会 1人につき1万円

○九州内の大会 1人につき5千円

■申請方法 市民スポーツ課（指宿総合体育館内）に設置してある申請書に必要事項を記入の上、提出してください。

■申請・問い合わせ先 市民スポーツ課スポーツ振興係（指宿総合体育館内）
☎270203

特定計量器の定期検査

県では、2年に1度、計量器の検査を行っています。商取引や証明上の計量に使用されている特定計量器が検査対象になります。対象となる計量器を持つ人は、都合のよい日時、会場で検査を受けてください。

問い合わせ先 商工水産課商工運輸係
☎221111（内線313）

期日	時間	検査場所
6月10日(火)	10:30~11:30	徳光公民館
	13:00~15:00	成川区民センター
11日(水)	10:00~12:00	大山集落センター
	13:30~15:00	山川文化ホール
12日(木)	10:00~15:00	今和泉校区公民館
16日(月)	10:00~11:30	池田校区公民館
17日(火)	10:00~14:00	指宿校区公民館
18日(水)	10:00~15:00	市役所指宿庁舎
19日(木)	10:00~15:00	
20日(金)	10:00~14:00	川尻ふれあい交流館
23日(月)	10:30~11:30	
	13:00~15:00	開聞農村環境改善センター

県行政書士会の無料相談会

県行政書士会指宿支部では、無料相談会を実施します。身近な相談ごとなど、誰でも気軽に相談できます。

■期日

○6月19日(木)
○7月17日(木)

■時間 13時～16時

■場所 中央公民館2階小会議室

※緑色の「のぼり旗」が目印です。

■相談内容

相続・贈与・遺産相続協議書、車事故・自動車事故損害賠償請求・車庫証明・登録、離婚・慰謝料・養育費請求、分筆・土地境界、公正証書・遺言書作成、各内容証明作成、成年後見人、外国人の入管手続き・登録など

※相談者の秘密は固く守られます。

■相談員 県行政書士会指宿支部会員

問い合わせ先

鹿児島県行政書士会
指宿支部長 松崎勲
☎226811

ハンセン病問題を正しく理解する週間

6月22日(日)～28日(土)は、ハンセン病を正しく理解する週間です。この週間は、ハンセン病問題に対する正しい理解の促進や偏見・差別の解消に努めるとともに、これらの方々の名誉の回復を図るため厚生労働省が定めています。

■作品展

療養所入所者の作品や写真パネルなどを展示

■期間 7月1日(火)～7日(月)

■場所 鹿児島中央駅市民プラザ

■星塚敬愛園親子療養所訪問

■訪問日 8月8日(金)

■訪問先 星塚敬愛園(鹿屋市内)

■対象 ハンセン病問題に関心を持ち、入所者との交流を希望する人

■参加費 無料

■定員 130人

■申込締切日 7月15日(火)

■申込方法 電話で申し込んでください。

※詳細については、後日申し込み者へ連絡があります。

平成25年度 中山間地域等直接支払制度の実施状況

中山間地域等直接支払制度は、平成12年度から実施されており、中山間部地域において、山のすそ野にある傾斜が急な農地や基盤整備されていない農地などにおける農業生産活動の不利を補うことで、耕作放棄地の防止や遊休農地の活用など、農地の保全や維持管理に役立てられています。これらの活動を行うために活動資金として、国から交付金が交付されています。対象となる農地は主に田ですが、畑(果樹園を含む)についても対象とされています。本市においても、高齢化や後継者不足などの問題から、耕作されない農地が少しずつ増えてきています。そこで、地域が一体となって、耕作されない農地の解消や、水路、農道などの維持管理などを共同で行うために、平成22年度から第3期対策(平成26年度まで)に取り組んでいます。平成25年度の主な活動としては、農道の除草作業や水路の泥上げ、休耕地でのコスモ

地区名	参加農家数	面積	交付金額	
指宿地域	新永吉地区	13人	25,999㎡	545,979円
	寺下地区	30人	51,894㎡	887,572円
山川地域	尾下地区	30人	33,633㎡	565,034円
	谷之口田地区	47人	53,484㎡	1,123,164円
	森松地区	42人	95,169㎡	1,280,481円
開聞地域	小俣地区	51人	67,766㎡	1,085,164円
	川釣地区	51人	51,478㎡	411,824円
	入野・物袋地区	31人	185,922㎡	650,727円
合計	295人	565,345㎡	6,549,945円	

問い合わせ先

農政課農政係(いぶすき農業支援センター内)
☎221111(内線711)

申し込み・問い合わせ先
県健康増進課ハンセン病担当窓口
☎099-28612720

結婚披露宴のお土産にかつお節パックの無料提供

さつま鯉節協会では、かつお節の普及事業として、新郎・新婦が披露宴で招待者を見送る際、お土産として配布するかつお節パックを無料で提供します。

■対象

○新郎・新婦のいずれかが本市または枕崎市民で、結婚後も同市内に居住する人
○7月1日以降に結婚披露宴を開催する人

■その他

○披露宴会場は、本市・枕崎市以外でも構いません。
○会場を予約されたら早めに申し込んでください。
■申込方法 電話で申し込んでください。

申し込み・問い合わせ先

山川水産加工業協同組合
☎340155



特産品の販路拡大を支援します

市では、特産品の販路拡大を図ることを目的に、県内外や国外で開催される商談会や物産展などに参加する際の経費の一部を補助する制度を創設しました。

■対象事業

国や県、公益法人、公的機関などが主催や共催、後援する商談会や物産展、見本市など

■対象経費

出展料、会場借上料、旅費、運搬費、通訳費など

■補助額

○県内 3日以上連続の出展で1万円以内
○県外 2日以上連続の出展で3万円以内
○国外 10万円以内

※いずれも補助対象経費の2分の1以内

■補助の回数(年度内)
県内、県外、国外各1回

※詳しくは、問い合わせてください。

問い合わせ先

商工水産課特産品振興係
☎221111(内線314)

あなたの住まいは安全ですか

がけ地近接等危険住宅移転に補助

市では、がけ地崩壊などの恐れがある土地に建つ住宅の移転を促進するため、その移転に要する費用の一部を助成しています。

■事業名 がけ地近接等危険住宅移転事業

■対象となる住宅

○昭和46年8月31日以前に建築されたもの

○昭和46年9月1日以降に建築され、特定行政庁(県知事など)からは正勧告を受けたもの

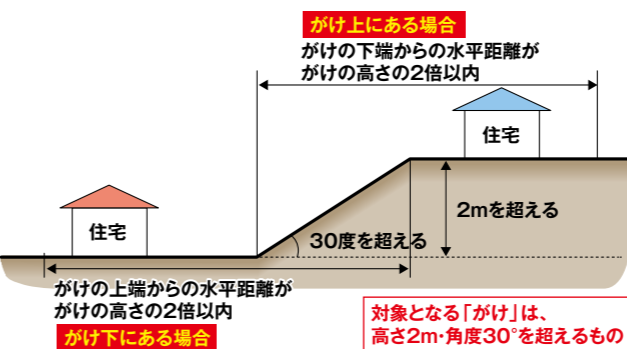
○高さ2m、勾配30度を超える「がけ」の近くにある住宅

※下図のような土地に建っている危険住宅であること。

■補助の内容

○除却費 危険な住宅の撤去などに要する費用

○建物助成費 危険住宅に代わる住宅の建設・購入、土地取得、敷地造成のため、金融機関から融資を受けた場合の借入金の利子に相当する額



問い合わせ先

建築課建築係
☎221111(内線371)

いぶすき学校応援団

いぶすき学校応援団とは
小・中学校における学習活動、安全・安心確保、環境整備などについてボランティアとして協力・支援を行う保護者・地域住民による活動組織のことをいいます。

学校ボランティアとは

学校からの求めに応じて、学校運営に協力していただきます。

主な活動内容の紹介

- ①学習活動への支援
- ②音楽の時間に琴の弾き方の指導
- ③安全・安心確保への支援
- ④校門でのあいさつ・声掛け(見守り活動)
- ⑤学校の環境整備への支援
- ⑥花壇の除草作業
- ⑦遊具の補修

ボランティアへの参加方法

学校教育の趣旨を理解し、子どもたちの健やかな成長を願う人であれば、誰でも活動できます。各校区の公民館主事などがコーディネーターとして、活動の依頼や調整などを行います。地域コーディネーターがボランティアの募集を行っていますので、最寄りの校区公民館へ申し込んでください。



問い合わせ先

社会教育課社会教育係(時遊館COCOはしむれ内)
☎235100

誕生

(※印は左ページに写真掲載)

指宿地域

上川路 あんちゃん 小さくとも温かな命に 幸せを感じましたあん	坂元 滉弥ちゃん 広い心で大きく育って ね◎	嶺元 陽仁ちゃん 太陽みたいに明るく愛 される子に育ってネ◎	河野 紫希 二月田	竹元 道隆 二月田	中村 美結 二月田	福地 拓海 宮	川元 心徠 五郎ヶ岡	前田 陽菜 北十町	福吉 絢人 弥次ヶ湯	柿永 結 柳田	山下 颯斗 高野原	嶺元 陽仁 湊中	原 美遥 迫北	田畑 ちひろ 摺ヶ浜南	坂元 滉弥 中小路	渡瀬 春馬 中小路	上川路 あん 中小路
あずさ	麻貴	里智	泰博	幸一	千和	直憲	正直	郁隼	和行	みほ	都志	佳洋	千隆	奈津美			
さ介	衣俊	奈博	子規	か一	波仁	子二	代毅	代	美敏		恵	代樹	春英	美			

山川地域

小川 聖羅 小川東	森永 咲花 春	松永 勇 二月田	近道 秋義 中浜	水迫 寛 水迫	岸下 鉄夫 浜西	山下 アサ 鳥山	山下 イサ 摺ヶ浜中	亀之園 敬子 下里	向吉 ユキノ 向吉	中村 林造 湯山	下西ノ園 キソ 迫南	湯之上 正則 木之下	新川床 武治 垂門	山元 甚造 湯口	尾辻 成則 温湯	迫田 吏 永吉	福永 政子 外城市	渡瀬 正英 湊上	宮屋敷 スミエ 宮	相良 克郎 小田	吉崎 ミツエ 南十町	中村 義明 柳田	三反園 芳夫 北十町	
千雄	美勇																							
加太	香气																							

追悼

指宿地域

山王 シヅエ 摺ヶ浜北	徳田 ナツエ 下門	西川 秀子 中川	井上 嘉信 片野田	和屋 澄子 天神下	室馬 正也 今村	有馬 ノブ 中村	内蘭 義雄 井手上	谷迫 義雄 井手上	中里 アヤ子 町5区東	内蘭 茂男 町1区西	濱田 ユキエ 野道	西田 透 谷村下	馬場 サチ子 清水	前村 ハツエ 平原	田之上 イクヨ 西村	福留 ウキエ 小川西	今村 シヅカ 東(福元)	西村 麗子 町5区西	鮫島 孝洋 町5区東	大迫 キミエ 西開間	
98	99	82	76	97	89	90	80	80	91	77	87	82	83	94	62	86	95	82	41	91	

山川地域

濱田 ミチ子 蛭子	鶴澤 高志 西開間	山王 シヅエ 摺ヶ浜北	徳田 ナツエ 下門	西川 秀子 中川	井上 嘉信 片野田	和屋 澄子 天神下	室馬 正也 今村	有馬 ノブ 中村	内蘭 義雄 井手上	谷迫 義雄 井手上	中里 アヤ子 町5区東	内蘭 茂男 町1区西	濱田 ユキエ 野道	西田 透 谷村下	馬場 サチ子 清水	前村 ハツエ 平原	田之上 イクヨ 西村	福留 ウキエ 小川西	今村 シヅカ 東(福元)	西村 麗子 町5区西	鮫島 孝洋 町5区東	大迫 キミエ 西開間
87	72	98	99	82	76	97	89	90	80	80	91	77	87	82	83	94	62	86	95	82	41	91

4月30日までの受付分

掲載を希望する人は、届出時に、市民協働課、山川・開間支所市民福祉課窓口で申し付けてください。
他市町村で届け出した人でも、希望があれば掲載しますので連絡してください。(敬称略)

篤志

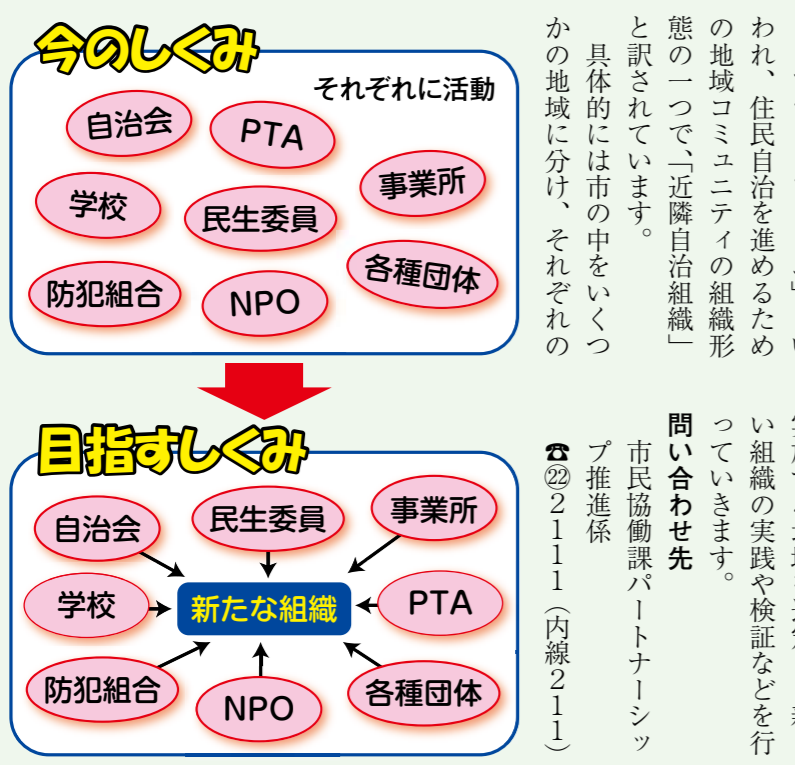
次の方々が市社会福祉協議会に寄付してくださりました。ありがとうございます。 (敬称略)

- 一般寄付 (敬称略)
- 迫北グランドゴルフ
- ホールインワン寄金
- グラウンド・ゴルフ
- 匿名



広報紙お知らせ版にクイズを掲載中
現在、広報紙お知らせ版にクイズを掲載しています。クイズに答えて素敵な賞品を当ててみませんか。
また、お知らせ版では、クイズの賞品を提供していただける商店や事業主の皆さんも募集しています。
問い合わせ先
市長公室広報統計係
☎2111 (内線123)

お子さんやお孫さんの写真掲載を希望する人は、子どもの名前とふりがな、性別、生年月日、保護者名、住所・地区名、電話番号、お子さんへのメッセージを記入し、メール(画像は2MB以内)、郵送、持参のいずれかで応募してください。
※紙面スペースの都合上、応募者全員を掲載できない場合がありますので、あらかじめご了承ください。
応募・問い合わせ先
☎891-0497
指宿市十町2424
指宿市市長公室広報統計係
☎2111 (内線123)
✉skoushisu@city.ibusuki.jp



新たな地域コミュニティ組織 モデル事業
指宿市協働のまちづくり指針では、地域の自治会などを中核とした「新たな地域コミュニティ組織」を構築する必要性が求められています。
この組織は、「コミュニティ・プラットフォーム」といわれ、住民自治を進めるための地域コミュニティの組織形態の一つで、「近隣自治組織」と訳されています。
具体的には市の中をいくつかの地域に分け、それぞれの

区域内の各種団体などが円卓に付くイメージで住民を代表する組織を設置していきます。将来的には、新たな組織が一定の財源や権限を持って地域づくりを行っていくことを想定しています。
市では今後、モデル事業を実施する地域を選定し、新しい組織の実践や検証などを行っていきます。
問い合わせ先
市民協働課パートナーシップ推進係
☎2111 (内線211)

歯ぎしりについて

分かりやすい医療の話

MEDICAL LECTURE



Doctor
今月のドクター

指宿市歯科医師会 永尾 京子

歯ぎしりは専門的には「ブラキシム」と呼ばれ、三つのタイプに分けられます。

① グラインディング
歯をこすり合わせ、「ギリギリ」と音を鳴らします。通常このタイプが歯ぎしりと呼ばれます。

② クレンチング
上下の歯をかみしめ、食い縛るタイプです。家族も気付きにくいので注意が必要です。

③ タッピング
上下の歯をぶつけ「カチカチ」と音を鳴らすタイプです。

一般的には①と②のタイプが多いようです。しかし、歯ぎしりは睡眠中に行われるので、自覚症状がなく、本人はなかなか気付かない事が大きな問題です。歯ぎしりの際に出る力は、日中強いかむ時の十数倍に達するといわれ、歯や顎に大きな負担が掛かります。

歯ぎしりに伴う主な症状として、次のことが挙げられます。

- ・ 詰め物が外れやすい
- ・ 朝起きたとき、顎が痛かったり、体がだるかったりする
- ・ 歯がしみる
- ・ 虫歯の無い歯がかける
- ・ 頬の内面や舌の側面に歯の痕が付いている

歯ぎしりをそのまま放置しておくと、さまざまな悪影響が出てきます。

歯に対しては、歯がすり減る、歯の根元にくさび状のくぼみができる、知覚過敏を引き起こす、歯にヒビが入り、最悪、歯が割れて抜歯に至る場合もあります。

また、歯の周りの組織（歯周組織）にも大きな影響が出ます。歯周組織は垂直的な力には抵抗性がありますが、横からの力には比較的弱いので、歯ぎしりによる横からの力を長期間受けると、歯周病を発症し、悪化の原因にもなります。顎関節への負担も大きく、口が開けにくい、顎関節周囲の筋肉に痛みが出るなどの症状が現れ、「顎関節症」の原因となる場合もあります。

歯科的な症状以外にも、頭痛や肩こりの他に睡眠障害につながる危険性も指摘されています。

このように歯ぎしりは、生活の質（QOL）の低下につながっていきます。正確な原因は解明されていませんが、一番に考

えられるのがストレスです。就寝中に歯ぎしりをする事によりストレスを発生しているといわれています。また、かみ合わせの悪さも原因の一つとされます。治療途中での放置や、歯並びなどが考えられます。他に、遺伝的な要因や飲酒、喫煙も挙げられますが、これらが複合的に組み合わさって歯ぎしりが引き起こされているようです。最近では、逆流性食道炎も歯ぎしりを誘発しやすいといわれます。

歯ぎしりは完全に治すことは難しく、症状を軽減する対症療法が主となります。一般的な治療は、ナイトガードと呼ばれる樹脂でできたマウスピースを装着します。就寝時にナイトガードを装着することにより、歯に掛かる圧力を分散したり顎関節への負担を軽減したりします。

また、装着している安心感からストレスを和らげる役目もあります。

自分でできる対応として、就寝前にぬるめのお風呂に入る、軽いストレッチを行う、顎や頬を軽くマッサージするのも効果的です。枕は低めにし、リラックスした睡眠を心掛けましょう。

歯ぎしりの放置は健康をおびやかす危険な問題を引き起こします。心配な人は、一度近くの歯科医院で相談してください。